

CAME.COM

## Centrale Antintrusione





FA00198-IT

CE







MANUALE UTENTE



### INDICE

**ITALIANO** 

INDICE		
GENERALITÀ	PAG.	3
DESCRIZIONE D'USO		. 3
SICUBE77A		2
		. J
		. 3
IMPIANTO D'ALLARME	. PAG.	4
AREE E INGRESSI		. 4
CENTRALE		. 4
SCENARI		. 4
	DAO	_
	. PAG.	5
		. 5
		. 5
		. 5
		. 5
		. 6
		. 6
		. 6
		. 0
		. /
		. /
		. /
GESTIONE IMPIANTO TRAMITE TASTIERA	. PAG.	8
LA TASTIERA LCD		. 8
DISPLAY TASTIERA		. 8
SEGNALAZIONI STATO IMPIANTO		. 8
SEGNALAZIONI LUMINOSE		. 8
		. 9
MENU TASTIERA		. 9
STRUTTURA GESTIONE IMPIANTO		.10
STRUTTURA MENU UTENTE		.11
ACCENSIONE TRAMITE SCENARI		.12
ACCENSIONE SENZA INGRESSI APERTI		.12
ACCENSIONE CON INGRESSI APERTI		.12
SPEGNIMENTO		13
ΡΔΒ7ΙΔΙ Ι77Δ7ΙΟΝΕ ΔΕΕΕ		13
ΡΑΒΖΙΔΙΙΖΖΑΞΙΟΝΕ ΑΠΕΕ ΤΑ ΤΤΑ ΤΑ		13
		13
		11
		14
		14
GUASTO		11
		15
		15
		15
		15
		15
		16
ΡΒΟΙ ΠΝΟΔΜΕΝΤΟ		16
		16
		16
		10
BLOCCO CHIAMATE		16
	· · · · ·	16 16
BLOCCO CHIAMATE	· · · · · ·	16 16 17
BLOCCO CHIAMATE	· · · · · ·	16 16 17 17
BLOCCO CHIAMATE	· · · · · ·	16 16 17 17
BLOCCO CHIAMATE	· · · · · ·	16 16 17 17 .17
BLOCCO CHIAMATE           TELEFONI           SCADENZA SIM           POTENZA SEGNALE GSM           OROLOGIO DI SISTEMA           TEST AREE		16 16 17 17 .17 .17
BLOCCO CHIAMATE           TELEFONI           SCADENZA SIM           POTENZA SEGNALE GSM           OROLOGIO DI SISTEMA           TEST AREE           INFO           DATI INSTALI ATOPE		16 16 17 17 .17 .17 .17
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE		16 17 17 .17 .17 .17 .17
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	16 16 17 17 .17 .17 .17 17 18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16	. PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 17 18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE	. PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.	• PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.         FUNZIONE GONG	• PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 18 .18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.         FUNZIONE GONG         PROGRAMMATORE ORARIO	• PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 18 .18 .18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.         FUNZIONE GONG         PROGRAMMATORE ORARIO         VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO	• PAG.	16 16 17 17 .17 .17 17 .17 18 .18 .18 .18 .18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE.         GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO         RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.         FUNZIONE GONG         PROGRAMMATORE ORARIO         VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO         ACCENSIONE TRAMITE SCENARI	• PAG.	16 16 17 17 .17 .17 18 .18 .18 .18 .18 .18 .18 .18 .18 .18
BLOCCO CHIAMATE         TELEFONI         SCADENZA SIM         POTENZA SEGNALE GSM         OROLOGIO DI SISTEMA         TEST AREE         INFO         DATI INSTALLATORE. <b>GESTIONE IMPIANTO DA RADIOCOMANDO</b> RADIOCOMANDO PXWRC16         VERSIONE CENTRALE         ESCLUSIONE TEMPORANEA INGRESSI.         FUNZIONE GONG         PROGRAMMATORE ORARIO         VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO         ACCENSIONE TRAMITE SCENARI         AVVIO RAPIDO SCENARI A, B, C	PAG.	16 16 17 17 .17 .17 .17 .17 .17 .17 .18 .18 .18 .18 .18 .18 .18 .19 19

SPEGNIMENTO IMPIANTO19ALLARMI INTRUSIONE.20AVVISO BATTERIA SCARICA20RADIOCOMANDO PXWRC0420ACCENSIONE DELL'IMPIANTO20STATO D'IMPIANTO20
<b>GESTIONE IMPIANTO TRAMITE CHIAMATA TELEFONICA PAG.</b> 21
GUIDA VOCALE
ACCESSO ALLA GUIDA VOCALE
CHIAMATA CON SEGRETERIA TELEFONICA
VERIFICA STATO IMPIANTO
ACCENSIONE TRAMITE SCENARIO
SPEGNIMENTO
PARZIALIZZAZIONE
GUASTI
EVENTI
INGRESSI APERTI
MENÙ AVANZATO
INTERROGAZIONE INGRESSI
RICEZIONE TELEFONATA IN CASO DI ALLARME
INTERRUZIONE CHIAMATE
GESTIONE IMPIANTO TRAMITE SMS
COMPOSIZIONE DEGLI SMS
RICEZIONE TELEFONATA IN CASO DI ALLARME
TABELLA COMANDI SMS
<b>GESTIONE IMPIANTO VIA WEBPAG</b> . 25
GESTIONE DELLA CENTRALE VIA APP CAME MOBILE PAG. 25

### Generalità

### Descrizione d'uso

La centrale antintrusione PXC24W è stata progettata per aumentare la sicurezza degli ambienti residenziali e del terziario.

Considerational e uso difformi da quanto indicato nel seguente manuale sono da considerarsi vietate.

### Sicurezza

Se progettato correttamente, l'impianto di antintrusione fornisce un'elevata garanzia di sicurezza agli ambienti da proteggere.

Per garantire questo occorre seguire alcune regole:

Evitare di divulgare i codici di accesso a persone estranee.

Non utilizzare codici semplici o facilmente intuibili (date di nascita, ...); tutte le centrali vengono prodotte con il codice di default "123456", assicurarsi che questo codice sia stato disabilitato.

In caso di anomalie o falsi allarmi contattare tempestivamente il vostro Installatore. La manutenzione dell'impianto deve essere effettuare da personale qualificato e di fiducia (Installatore); non tentare di manomettere parti del sistema, oltre a rischiare di compromettere il funzionamento, si rischia di accedere a parti in tensione elettrica pericolose.

### Simboli e glossario

$\mathbf{\Lambda}$	Overste simbole indice neuti visuandenti le sicureme
<u> </u>	Questo simbolo indica parti riguardanti la sicurezza.
	Questo simbolo indica parti da leggere con attenzione.
	Segnale luminoso acceso fisso.
0	Segnale luminoso spento.
$oldsymbol{O}$	Segnale luminoso lampeggiante.
0	Segnale luminoso lampeggiante veloce.

• Segnale luminoso lampeggiante lento.

INSTALLATORE: è la persona/azienda responsabile della progettazione, realizzazione e programmazione dell'impianto antintrusione. UTENTE: è la persona/e che usufruisce dell'impianto antintrusione.

### Impianto d'allarme

L'impianto di allarme antintrusione è un sistema composto da dispositivi (tastiere, sirene, sensori, ...) atti ad aumentare il grado di protezione dell'ambiente e di avviare le azioni di dissuasione (sirene) e di comunicazione (chiamate telefoniche, SMS, centri di vigilanza, ...) in caso di necessità.

E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sul funzionamento dell'impianto antintrusione, sulla suddivisione delle aree e il loro impiego e copertura, sulla funzione e sull'utilizzo degli scenari.

Assicurarsi inoltre che l'Installatore abbia compilato la scheda tecnica dell'impianto alla fine di questo manuale.

### Centrale

La centrale antintrusione è il cuore dell'impianto e comprende una tastiera con display e segnalazioni acustiche. Tutte le informazioni e le attività sono disponibili e gestibili in locale.



L'apertura della centrale provoca la segnalazione di allarme.

### Scenari

Il vantaggio di gestire gli impianti mediante scenari è quello di semplificare l'accensione delle aree all'Utente, in questo modo la gestione è sicura e veloce.

Gli scenari sono programmati dall'Installatore e permettono di:

- Impostare lo stato di accensione dell'impianto.
- Attivare o disattivare uscite.

Per l'utilizzo degli scenari fare riferimento ai capitoli di gestione impianto a seconda del dispositivo che si sta utilizzando (tastiere, inseritori, ...).



### Aree e ingressi

La suddivisione dell'impianto in aree e delle aree in ingressi, ha lo scopo di semplificare all'Utente la gestione delle accensioni dell'impianto e di agevolare l'individuazione delle eventuali effrazioni.

### **IMPIANTO**

(abitazione) L'impianto è l'ambiente da proteggere ed è suddiviso in aree.



(area notte) L'area è una partizione dell'impianto ed è composta da ingressi.

### **INGRESSO**

(rilevatore) L'ingresso è il dispositivo che permette l'individuazione dell'effrazione.





### **Codici Utente**

### Gestione codice utente

Il Codice Utente è la PROPRIA chiave di accesso per la gestione dell'impianto da tastiera. A seconda delle proprietà del codice, definite in fase di installazione, l'Utente può:

- Avviare scenari di accensione / spegnimento aree da tastiere, touch screen o da telefono.
- Accedere al Menù Utente da tastiera a display, da cui gestire l'impianto come riassunto nel paragrafo "struttura Menù Utente".

Per qualsiasi operazione sull'impianto è necessario digitare il Codice Utente (se minore di 6 cifre, aggiungere alla fine ()) e, alla videata seguente, confermare con ().

NB. In tutte le successive istruzioni questa azione verrà sempre chiamata: "entrare nel menù utente".



Di default il Codice Utente è: 123456

Attraverso il menù gestione 05 codice utente è possibile:

- Modificarlo (operazione consigliata).
- Visualizzarne le proprietà.
- Modificare la descrizione.

Non utilizzate codici semplici o facilmente intuibili (date di nascita, ...); tutte le centrali vengono prodotte con il codice di default 123456. assicuratevi che questo codice sia stato disabilitato (per verificare è sufficiente digitare il codice sulla tastiera, se compare la scritta codice ERRATO significa che il codice è disabilitato).

Le password con tutte le cifre uguali non sono accettate. Ad esempio 111111, 333333,...

E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sulle proprietà e sulla gestione del codice utente.

### MODIFICA CODICE

Per modificare il Codice Utente (il codice personale) occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- Con (▲)/(▼) selezionare gestione of codice utente e premere (\*).
- 3. Con ()/() selezionare modifica codice e premere (\*).
- Digitare il nuovo codice e confermare con (\*) (sono validi codici di lunghezza da 4, 5 e 6 cifre).
- 5. Ripetere il nuovo codice e confermare con (\*\*).
- 6. Se il codice è stato accettato viene visualizzato codice accettato.
- 7. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



### MODIFICA DESCRIZIONE CODICE

Per modificare la descrizione del codice utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con (A)/(A) selezionare gestione of codice utente e premere (\*\*).
- 3. Con (A)/( selezionare descrizione e premere (\*).
- 4. Con i tasti alfanumerici <u>4 ex</u> <u>5 se</u> <u>6 exe</u> si modifica il testo.
- 5. Premere (\*\*) per confermare o (#) per annullare.
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



### VISUALIZZAZIONE PROPRIETA' CODICE

Per visualizzare le proprietà del codice utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- Con (▲)/(▼) selezionare gestione of codice utente e premere (\*).
- 3. Con ( )/ Selezionare PROPRIETA e premere (\*).
- 4. Con i tasti ( )/( ) scorrere le proprietà del codice.
  - AREE ASSOC. indica quali aree dell'impianto possono essere gestite dal codice. Con # l'area è gestita (associata), con - l'area non è gestita.
  - b. AUTORIZZAZ. indica i permessi del codice sulle aree associate:
    - i. con accens. + spegn. l'Utente può accendere e spegnere le aree associate.
    - ii. con solo accensione l'Utente può solo accendere le aree associate e non spegnerle.
  - c. **TELECONTROL.** indica se il codice è abilitato o disabilitato a comandare da remoto (telefono) la centrale antintrusione.
- 5. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.

Le proprietà del Codice Utente non possono essere modificate. Contattare l'Installatore se si necessita la loro modifica.



### Gestione codici di altri utenti

Alcuni codici utente possono gestisce i codici utente definiti pubblici. Questi codici possono gestire tutti gli altri codici utenti dell'impianto (famigliari, dipendenti, condomini, vigilanza. Questo capitolo permette di andare a gestire i Codici di altri Utenti che usufruiscono dell'impianto (figli, oppure donne di servizio, dipendenti, vigilanza, ...). Le proprietà dei codici sono definite in fase di progettazione da parte dell'Installatore.

Attraverso il menù gestione of Altri codici è possibile:

- Creare / eliminare un codice.
- Abilitare / disabilitare un codice esistente.
- Modificare la password del codice.
- Visualizzare le proprietà.
- Modificare la descrizione del codice

Non utilizzate codici semplici o facilmente intuibili (date di nascita, ...).

- Se questa voce di menù non viene visualizzata significa che il Codice Utente con il quale si è entrati nel menù non è abilitato a questa gestione. Contattare il proprio Installatore se si vuole essere abilitati.
- E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sulle proprietà e sulla gestione del codice utente.

### CREAZIONE CODICI

Per creare un codice di un altro utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con ()/() selezionare gestione of Altri codici e premere (\*).
- 3. Con 💽 💭 selezionare il codice utente e premere 🎬 (xxx indica l'indice del codice utente; il simbolo 🖬 indica che il codice è abilitato, 🗗 indica che il codice è disabilitato).
- Se il codice non esiste, con ( ) selezionare CREA e premere (\*).
- 5. Digitare il nuovo codice e confermare con (\*) (sono validi codici di lunghezza da 4, 5 e 6 cifre).
- 6. Ripetere il nuovo codice e confermare con (\*\*).
- 7. Se il codice è stato accettato viene visualizzato codice accettato.
- 8. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.

L'operazione di creazione non fa alterare le proprietà del codice. Rivolgersi al proprio Installatore se si vuole modificare le proprietà.



### CANCELLAZIONE CODICI

Per eliminare un codice di un altro utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con (A)/(A) selezionare gestione of Altri codici e premere (\*\*).
- 3. Con ( )( ) selezionare il codice da cancellare e premere ( ) (xxx indica l'indice del codice utente).
- 4. Con (()/() selezionare Elimina e premere (\*).
- 5. Confermare con (A) l'eliminazione o (#) per annullare.
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



### ABILITAZIONE / DISABILITAZIONE CODICI

Per Abilitare o Disabilitare un codice di un altro Utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con ()/ selezionare gestione of Altri codici e premere (\*).
- 4. Con ()/() elezionare ABILITAZIONE e premere (\*).
- 5. Il display mostra lo stato di abilitazione del codice.
- 6. Premere (+) per abilitare o (-) per disabilitare.
- 7. Confermare con 🎒 l'esecuzione dell'azione desiderata.



### MODIFICA CODICE

Per modificare il Codice Utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con (A)/( selezionare gestione of Altri codici e premere (\*).
- Con (A)/(A) selezionare il codice da modificare (xxx indica l'indice del codice; il simbolo # indica che il codice è abilitato, i indica che il codice è disabilitato) e premere (A).
- 4. Con ( ) selezionare modifica codice e premere (\*).
- 5. Digitare il nuovo codice e confermare con (\*) (sono validi codici di lunghezza da 4, 5 e 6 cifre).
- 6. Ripetere il nuovo codice e confermare con (\*\*).
- 7. Se il codice è stato accettato viene visualizzato codice Accettato .
- 8. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



### MODIFICA DESCRIZIONE CODICI

Per modificare la descrizione del codice utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con (A) (C) selezionare Gestione of Altri codici e premere (\*\*).
- Con (▲)/(▼) selezionare il codice da modificare (xxx indica l'indice del codice; il simbolo m indica che il codice è abilitato,
   indica che il codice è disabilitato) e premere (▲).
- 4. Con ()/() selezionare descrizione e premere (\*).
- 5. Con i tasti alfanumerici <u>4 an</u> <u>5 an</u> <u>6 an</u> si modifica il testo.
- 6. Premere (\*) per confermare o (#) per annullare.
- 7. Premere () per uscire e tornare ai menù precedenti.



### VISUALIZZAZIONE PROPRIETA' CODICE

Per visualizzare le proprietà del Codice Utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente.
- 2. Con (A)/( selezionare gestione of Altri codici e premere (\*).
- Con (<) (<) selezionare il codice da visualizzare (xxx indica l'indice del codice; il simbolo () indica che il codice è abilitato,</li>
   indica che il codice è disabilitato) e premere ().
- 4. Con (A)/(T) selezionare proprieta e premere (\*\*).
- 5. Con ( scorrere le proprietà del codice.
  - AREE ASSOC. indica quali aree dell'impianto possono essere gestite dal codice. Con # l'area è gestita (associata), con - l'area non è gestita.
  - b. AUTORIZZAZ. indica i permessi del codice sulle aree associate:
    - iii. con accens. + spegn. l'Utente può accendere e spegnere le aree associate.
    - iv. con solo accensione l'Utente può solo accendere le aree associate e non spegnerle.
  - c. **TELECONTROL.** indica se il codice è abilitato o disabilitato a comandare da remoto (telefono) la centrale antintrusione.
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



### **Gestione impianto tramite TASTIERA**

### La tastiera LCD

La tastiera LCD è l'organo di comando e di visualizzazione più completo dell'impianto anti-intrusione. É implementata sul contenitore della centrale (tastiera locale). L'impianto può essere gestito anche in remoto da tastiere radio.

Consente di:

- Avviare scenari di accensione e di spegnimento.
- Monitorare lo stato dell'impianto attraverso segnalazioni visive e acustiche.
- Accedere al menù utente per modificare il proprio profilo e visualizzare gli eventi dell'impianto.



1) DISPLAY - 2) LED STATO IMPIANTO - 3) TASTI FUNZIONALI -4) TASTIERA ALFANUMERICA

### DISPLAY TASTIERA

Il display è composto da due righe da 16 caratteri grafici. A riposo la tastiera va in "Risparmio energetico" andando a diminuire l'intensità luminosa dopo un tempo prestabilito.



Su alcuni modelli di tastiera, sotto al display sono riportati 16 numeri che facilitano l'interpretazione della seconda riga del display, la cui legenda è la seguente:

# = area accesa;

 $\mathbf{u}$  = area in fase di accensione (conteggio tempo di uscita in corso);  $\mathbf{x}$  = area in fase di accensione ma non pronta all'inserimento per la

presenza di ingressi aperti;

 P = area parzialmente accesa (esiste almeno un ingresso associato all'area temporaneamente escluso);

- $\mathbf{R}$  = area in funzione ronda attiva;
- N = area disinserita non pronta
- area spenta;
- = area non gestita dalla tastiera.

Esempio: lettura del display A rappresentato:

- Aree gestite: 1, 2, 3
- Aree non gestite: 4
- Aree accese: 1
- Aree in fase di accensione: 2
- Aree non pronta:

### SEGNALAZIONI STATO IMPIANTO

Le segnalazioni dello stato impianto si comportano in base alla programmazione dell'installatore.

A seconda della programmazione dell'Installatore, la visualizzazione pùò essere mantenuta sempre visibile (LED e display visibili) oppure mascherata per maggior sicurezza (nessuna informazione a estranei sullo stato dell'impianto). Il LED giallo di guasto rimane visibile nel caso ci sia un evento da visualizzare.

Tutte le altre segnalazioni dei LED e del display, a seguito di una attivazione di scenario o di una qualsiasi altra attività di gestione dell'impianto, dopo un tempo programmato si interrompono e i LED si spengono.

### SEGNALAZIONI LUMINOSE

Simbolo	Stato	Significato della segnalazione
≪ (verde)	0	Indica che ci sono ingressi aperti. Se si avvia uno scenario può essere generato un allarme. Verificare gli ingressi aperti in fase di avvio dello scenario
	•	Indica che NON ci sono ingressi aperti. L'im- pianto può essere acceso senza problemi.
	0	Indica che le aree gestite sono spente (impianto spento).
(verde)	•	Indica che tutte le aree gestite sono accese (im- pianto totalmente acceso).
(10100)	٢	Indica che almeno un'area gestita è accesa (im- pianto parzialmente acceso).
	0	Indica che le aree gestite NON sono in allarme.
¢		Indica che almeno un'area gestita è in allarme (impianto in allarme).
(rosso)	۲	Indica che l'impianto associato ha rilevato un allarme e che è stato tacitato. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi.
	0	Indica che non ci sono guasti sull'impianto.
		Indica che è presente un guasto.
⊥ (giallo)		Quando la funzione 'Mascheramento stato' è attiva, indica la presenza di un evento da visua- lizzare.
		Può indicare che: l'alimentazione di rete (230 V AC) è assente; la batteria di una periferica radio è da sostituire; c'è un fusibile da sostituire; un ingresso di tipo guasto è sbilanciato; l'orologio non è stato inizializzato; c'è un problema sulla linea PSTN o GSM; la SIM del modulo GSM è scaduta.
		Indica che la batteria della centrale è da sosti- tuire
(	O = Specific Specie	ento   🗨 = Acceso   🔍 = Lampeggiante

La segnalazione di eventi che si manifestano nello stesso momento segue la seguente priorità: allarmi, tempi di uscita, guasti. La visualizzazione a display è fatta ciclicamente.

### TASTIERA ALFANUMERICA

Tasti	i		Funzioni
1 4 7 PORS	2 and 5 so. 8 tuv 0 _	3 DEF 6 MINO 9 WAYZ	I tasti alfanumerici permettono l'inserimento dei codici di accesso, selezionare le aree in fase di accensione, modificare i parametri.
<u>* ок</u>	# 650	C ▲ D ▼	Tasti di navigazione menù e selezione.
		<u>A +</u> B -	Tasti di modifica parametri.
		* ак	Dopo l'inserimento del codice consente di acce- dere al Menù Utente. Premuto per più di 5 secon- di permette l'accesso al menù di tastiera.
		<u>A</u> + B - C ▲	Tasti di avvio scenari.
		<u>D</u> -	Tasto di spegnimento impianto.

### MENÙ TASTIERA

Il Menù Tastiera è indipendente dal menù di centrale e permette di impostare diverse caratteristiche della tastiera come la lingua, il contrasto e la luminosità del display, la illuminazione dei tasti e dei LED stato impianto, e altre funzioni come da successiva tabella.

Per entrare nel Menù Tastiera, premere e tenere premuto per qualche secondo  $\underline{*} \propto$ , fino a quando sul display appare la videata Lingua <l> tastiera.

	VOCI DI MENÙ			VALORI	
	[▲]				
1	CAME LINGUA TASTIERA	[*] -> <- [#]	[-]	ITALIANO / ENGLISH / FRANÇAIS / ESPAÑOL / PORTUGUÊS	[+]
	[▲] [▼]				
2	CAME CONTRASTO DISPLAY	[*] -> <- [#]	[-]		[+]
	[▲] [▼]				
3	CAME LUMINOSITÀ MAX DISPLAY	[*] -> <- [#]	[-]	1111	[+]
4	CAME LUMINOSITÀ MIN DISPLAY	[*] -> <- [#]	[-]	111	[+]
5		[*] ->	[-]	1111	[+]
		<- [#]			
	[▲] [▼]				
6	CAME LUMINOSITÀ MIN TASTIERA	[*] -> <- [#]	[-]		[+]
	[]				
7	CAME LUMINOSITÀ MAX LED DI STATO	[*] -> <- [#]	[-]		[+]
	[A] [V]				
8	CAME LUMINOSITÀ MIN LED DI STATO	[*] -> <- [#]	[-]		[+]
9	CAME TEMPO DISPLAY ON	[*] -> <- [#]	[-]	10 s	[+]
10	CAME BUZZER	[*] -> <- [#]	[-]	Abilitato/Disabilitato	[+]
11	CAME TAMPER	[*] -> <- [#]	[-]	Abilitato/Disabilitato	[+]
	[▲] [▼]				



ITALIANO

Legenda: [] [V] per passare da una voce all'altra del menù; [\*] [#] per entrare e uscire dalla voce selezionata; [-] [+] per cambiarne il valore.

1 la lingua della tastiera può essere diversa dalla lingua della centrale (default: Italiano);

3 < 8 Regola l'intensità di illuminazione della tastiera (display, tastiera e indicatori di stato separatamente) che può essere spenta, accesa a luminosità massima o accesa a luminosità minima. Da spenta, avvicinando la mano al sensore di prossimità, la tastiera passa alla massima luminosità. Trascorso un tempo impostabile (vedi 9) riduce la luminosità al minimo e, dopo altri 5 secondi, la tastiera si spegne;

Imposta il tempo di attesa, da 5 a 30 secondi (default: 10), prima del passaggio a luminosità minima e viene riavviato a ogni attivazione del sensore di prossimità o pressione di un tasto;

12 Permette la pulizia della tastiera bloccandone le funzionalità per 30 secondi, trascorsi i quali si riattiverà automaticamente;

13 Una volta lanciato l'autoapprendimento dalla centrale (vedi Manuale d'Installazione), premendo il tasto  $\underline{*}_{\infty}$  della tastiera, viene avviata la comunicazione con la centrale. Ad autoapprendimento avvenuto il display visualizzerà il numero di tastiera precedentemente configurato in Centrale, per esempio N°04 SN.xxxxxxx (SN è un numero seriale di produzione a 8 cifre);

14 Visualizza la versione del firmware installato sulla tastiera.



### Struttura menu utente

Per accedere al Menù Utente occorre il Codice Utente (default 123456) e premere (\*\*).









# 12 - Codice manuale: FA00198-IT ver. 1 04/2018 © CAME s.p.a. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preawiso Pag.

Le accensioni delle aree avvengono tramite l'avvio di scenari. Ai tasti (A), (B), (C) sono associati gli scenari.

E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sugli scenari gestibili dalle tastiere (ogni tastiera potrebbe anche avere scenari differenti).

### Accensione senza ingressi aperti

Per avviare uno scenario di accensione occorre:

- 1. Digitare il Codice Utente sulla tastiera (necessario se i tasti (A), (B), (C) non sono abilitati all'accensione rapida senza codice).
- Selezionare lo scenario da avviare premendo uno dei tasti (A), (B), (C).
- 3. Se lo scenario non è tra i primi tre scorrere con (
- 4. Se lo scenario presenta ingressi aperti, sulla seconda riga del display scorrerà l'elenco di quelli aperti (in tal caso vedere il capitolo ACCENSIONE CON INGRESSI APERTI).
- 5. Premere (A) per avviare lo scenario selezionato.
- 6. La tastiera durante il tempo di uscita emetterà un suono continuo. Le aree in fase di accensione sono contrassegnate dalla lettera u.
- 7. Per forzare accensione delle aree annullando il tempo di uscita premere nuovamente (A).
- 8. A fine accensione la tastiera smetterà di suonare e le aree accese saranno segnate con il carattere #.

A fine tempo di uscita la tastiera si potrà presentare in due modi:

- Tutte le aree accese: ####### con LED acceso fisso.
- Alcune aree accese: ####-- con LED 🚨 lampeggiante.

![](_page_11_Figure_17.jpeg)

### Accensione con ingressi aperti

Nel normale funzionamento può capitare che si vada ad avviare uno scenario di inserimento con ingressi aperti (portone d'ingresso, abbaino, basculante, ...). Di questi ingressi ce ne sono alcuni che si chiuderanno in automatico durante il tempo di uscita (portone d'ingresso, basculante), mentre altri (abbaino) rimarranno aperti andando ad impedire l'inserimento dell'area associata.

Nella procedura di avvio di uno scenario, prima di confermare l'avvio, vengono visualizzati gli ingressi aperti dando la possibilità di escludere temporaneamente solo quelli desiderati.

Ogni area ha il suo tempo di uscita indipendente dagli altri. Ogni tempo di area si avvia solo alla chiusura dell'ultimo ingresso aperto associato all'area. A meno di programmare l'accensione di un'area in modalità forzata (scadenza del tempo di uscita indipendente dalla presenza di ingressi aperti), se si esce di casa con un ingresso aperto, l'area associata non si inserirà mai. Se il codice digitato non gestisce alcune aree dello scenario queste non verranno accese.

Se in FUNZIONI SPECIALI del menù tecnico è stato abilitato il TEST PRE-INSERIM, nel caso di esistenti anomalie nell'impianto (es. assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, ecc.) la tastiera visualizzerà vuoi PROCEDERE ?. Premendo il tasto (#) si abbandonerà l'inserimento dell'impianto; premendo invece il tasto (\*) l'inserimento sarà comunque eseguito, memorizzando l'avvenuta forzatura nella memoria eventi.

Se la digitazione del codice non è completata entro 60 secondi, la centrale lo registrerà come codice falso. Dopo aver digitato 5 volte consecutive un codice incompleto o errato, la tastiera sarà inibita per 90 secondi. Se saranno inseriti consecutivamente 20 codici incompleti o errati (4 gruppi di 5 codici con pause di 90 secondi fra loro) la centrale genererà un allarme manomissione.

Per avviare uno scenario di accensione con ingressi aperti occorre:

- Digitare il Codice Utente sulla tastiera (necessario se i tasti (A), (B), (C) non sono abilitati all'accensione rapida senza codice).
- Selezionare lo scenario da avviare premendo uno dei tasti (A), (B), (C).
- 3. Se lo scenario non è tra i primi tre scorrere con (
- 4. Se lo scenario da avviare presenta ingressi aperti sulla seconda riga del display compare l'elenco degli ingressi aperti (Es. FINESTRA CUCINA) e verranno visualizzati ciclicamente.
- 5. Per escludere temporaneamente un ingresso occorre:
  - a. Premere (\*) alla visualizzazione dell'ingresso aperto. Se a destra della prima riga compare AL. significa che l'ingresso è aperto; or se l'ingresso è chiuso e ES. se l'ingresso è escluso.
  - b. Con 🎬 si può escludere o reincludere l'ingresso aperto.
  - c. Con ( )( ) si può andare a vedere lo stato degli altri ingressi.
  - d. Premere (#) per tornare allo scenario.
- Premere il tasto (A) per avviare lo scenario selezionato. Il tempo di uscita viene avviato, le aree in questo stato saranno contrassegnate dalla lettera u e la tastiera emetterà un suono continuo. Per forzare accensione delle aree annullando il tempo di uscita premere nuovamente (A).
- 7. Se ci fossero altri ingressi aperti (es. portone ingresso) le aree a cui appartengono saranno contrassegnate dalla lettera x e la tastiera emetterà un suono intermittente. Le aree in questione non saranno mai inserite se non saranno esclusi gli ingressi ancora aperti.
- Per escludere quelli rimasti ancora aperti, premere il tasto
   (A) e verrà visualizzato il messaggio ESLCUDI INGRES. ?. Con (\*) si conferma l'avvio del tempo di uscita escludendo temporaneamente tutti gli ingressi aperti (A controllare sempre gli ingressi aperti prima di premere (\*)).
- A fine accensione la tastiera smetterà di suonare e le aree accese saranno segnate con il carattere #, mentre quella con l'ingresso escluso sarà contrassegnata da p.

A fine tempo di uscita la tastiera si potrà presentare in due modi:

- Tutte le aree accese: #P#### con LED [1] lampeggiante.
- Alcune aree accese: #P##-- con LED 🔳 lampeggiante.

ITALIANO

Tutti gli ingressi temporaneamente esclusi verranno reinclusi allo spegnimento delle aree associate.

![](_page_12_Figure_2.jpeg)

L'esclusione temporanea degli ingressi viene memorizzata nella memoria eventi. In questo modo è possibile individuare l'utente che ha eseguito l'esclusione.

### Spegnimento

Lo spegnimento può essere effettuato, previa autorizzazione codice, sia tramite tasto (D) sia da scenario (appositamente configurato).

Se il codice digitato non è abilitato allo spegnimento, oppure non gestisce alcune aree della tastiera, queste non saranno spente. Per spegnere l'impianto occorre:

- 1. Digitare il Codice Utente sulla tastiera.
- 2. Premere (D) per avviare lo spegnimento.
- 3. Se il Codice Utente è abilitato allo spegnimento verranno spente le aree comuni associate al codice e alla tastiera.

![](_page_12_Figure_10.jpeg)

### Parzializzazione aree

La parzializzazione di aree in fase di accensione può essere fatta sia in fase di avvio scenari, sia da Menu Utente. Ha lo scopo di poter accendere o spegnere in maniera totalmente libera le aree di competenza senza andar ad influenzare lo stato di altre aree.

### PARZIALIZZAZIONE AREE DA SCENARIO

Per parzializzare le aree accese da uno scenario occorre:

- 1. Digitare il Codice Utente sulla tastiera (necessario se i tasti (A), (B), (C) non sono abilitati all'accensione rapida senza codice).
- Selezionare lo scenario da avviare premendo uno dei tasti (A), (B), (C).
- 3. Se lo scenario non è tra i primi tre scorrere con i tasti ()() e selezionare lo scenario desiderato.
- 4. Premere il tasto (O) per visualizzare le aree dello scenario.
- 5. Vengono visualizzate con # le aree accese o che saranno accese.

- Premendo i tasti da (1) a (2), oppure (0) + (0) ... (6) per quelle da 10 a 16, si può andare ad aggiungere (aree da accendere) o togliere (aree da spegnere) la configurazione di aree che si intende impostare con l'avvio dello scenario.
- 7. Un messaggio di breve durata mostra la descrizione in chiaro dell'area.
- 8. Premere il tasto (A) per avviare lo scenario selezionato.
- 9. La tastiera durante il tempo di uscita emetterà un suono continuo. Le aree in fase di accensione sono contrassegnate dalla lettera u.
- 10. Per forzare accensione delle aree annullando il tempo di uscita premere nuovamente il tasto (A).
- 11. A fine accensione la tastiera smetterà di suonare e le aree accese saranno segnate con il carattere #.

A fine tempo di uscita la tastiera si potrà presentare in due modi:

- Tutte le aree accese: ###### con LED 💷 acceso.
- Alcune aree accese: #-##-- con LED 🔳 lampeggiante.

![](_page_12_Figure_29.jpeg)

### PARZIALIZZAZIONE AREE DA MENU UTENTE

Per parzializzare le aree da menù utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con (A)/(T) selezionare Accensioni o1 e premere (\*\*).
- 3. Vengono visualizzate con # le aree accese nello stato attuale dell'impianto.
- 4. Premendo i tasti da (1) a (9), oppure (0) + (0) ... (6) per quelle da 10 a 16, si può andare a modificare il nuovo stato impianto.
- Nell'esempio si preme il tasto (2) e si disattiva l'area perimetrale.
- 6. Un messaggio di breve durata mostra la descrizione in chiaro dell'area.
- 7. Nell'esempio si preme il tasto (5) e si inserisce l'area notte.
- 8. Un messaggio di breve durata mostra la descrizione in chiaro dell'area.
- 9. Premere (A) per avviare la nuova configurazione dell'impianto.
- La tastiera durante il tempo di uscita emetterà un suono continuo. Le aree in fase di accensione sono contrassegnate dalla lettera u.
- 11. Per forzare accensione delle aree annullando il tempo di uscita premere nuovamente (A).
- 12. A fine accensione la tastiera smetterà di suonare e le aree accese saranno segnate con la lettera #.

- Tutte le aree accese: ###### con LED 🚺 acceso.
- Alcune aree accese: #-###- con LED 🔳 lampeggiante.

![](_page_13_Figure_3.jpeg)

### Allarme anti-intrusione

ALIANO

•

Un allarme anti-intrusione viene generato quando un rivelatore di presenza (volumetrico) o di apertura (contatti alle finestre e porte) rileva uno stato di allarme. La rilevazione avviene se l'area di competenza è accesa (è stato avviato uno scenario che accende l'area a cui è associato l'ingresso).

![](_page_13_Figure_6.jpeg)

Tutti gli avvisatori acustici suoneranno per un tempo massimo impostato dall'Installatore, salvo la rilevazione di un nuovo allarme che lo farà riavviare nuovamente.

In caso di intrusione, il LED rosso di allarme (((•))) si accenderà e, se abilitato, si attiverà il buzzer per il tempo impostato. Quando il buzzer smetterà di suonare, il LED rosso di allarme comincerà a lampeggiare.

Le segnalazioni telefoniche, sia vocali che SMS possono essere avviate con qualche secondo di ritardo (massimo 255 secondi) in base all'impostazione dell'installatore.

### TACITAZIONE ALLARME

Per interrompere l'allarme occorre digitare il Codice Utente sulla tastiera della centrale, su una tastiere LCD, e a seconda delle proprietà assegnate al codice, si possono interrompere le sirene e bloccare le chiamate telefoniche con il tasto (#), oppure spegnere l'impianto con il tasto (D).

Una volta spento l'impianto, la tastiera visualizzerà l'ingresso andato in allarme (per esempio FINESTRA CUCINA) e il LED rosso di allarme continuerà a lampeggiare.

![](_page_13_Figure_13.jpeg)

Per interrompere il lampeggio del LED (senza eliminare la registrazione dell'Evento), bisogna digitare nuovamente il Codice Utente, quindi premere (A) e (#); oppure ...

... dal Menu Utente occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con (A)/(V) selezionare EVENTI 02 e premere (\*\*).
- 3. Con ()/() selezionare canc. MEM. ALLARMI e premere (\*).
- 4. Confermare l'operazione con il tasto (\*) oppure (#) per annullare.

![](_page_13_Figure_20.jpeg)

Le proprietà del Codice Utente sono impostate dall'Installatore. Farsi istruire sui limiti e funzionalità del codice in caso di allarme.

### Guasto

Un guasto può essere provocato da batterie difettose (della centrale, degli alimentatori ausiliari o dei dispositivi radio) oppure dalla mancanza di alimentazione a 230V AC (dalla linea principale o dagli alimentatori ausiliari).

![](_page_13_Figure_24.jpeg)

La segnalazione del guasto non avviene immediatamente, ma solo dopo un tempo impostato dall'Installatore. Questo per evitare inutili segnalazioni in caso di sbalzi di tensione o interruzioni temporanee.

Le segnalazioni telefoniche, sia vocali che SMS possono essere avviate con qualche secondo di ritardo (massimo 255 secondi) in base all'impostazione dell'installatore.

Il guasto non viene segnalato dagli inseritori.

L'apertura della centrale o dei suoi componenti provoca la segnalazione di allarme.

La manutenzione dell'impianto deve essere fatta solamente da personale qualificato. Pericolo di folgorazione a causa di parti in tensione presenti all'interno della centrale.

### RIPRISTINO GUASTO

Dopo la riparazione del guasto, per eliminare la segnalazione dello stesso e per spegnere il LED giallo di guasto, seguire la procedura *RIPRISTINO MEMORIA ALLARME* del capitolo precedente.

### Eventi

Ogni evento dell'impianto viene registrato nel database della centrale.

La memoria contiene un numero limitato di eventi (vedere caratteristiche della centrale) e, se raggiunto tale limite, ogni evento nuovo cancella il più vecchio. La memoria degli eventi persiste anche a centrale disalimentata.

Tutti gli eventi in memoria possono essere consultati tramite tastiera a display o touch screen a colori o APP mobile.

Ad ogni evento memorizzato viene associata la data e l'ora.

Le tipologie di evento sono le seguenti:

ALLARME	ACCENSIONE	CHIAVE
SABOTAGGIO	SPEGNIMENTO	VARIO
TECNICO	<b>GUASTO</b>	
RAPINA	CODICE	

### VISUALIZZAZIONE ALLARMI ATTIVI

Per allarmi attivi si intendono gli allarmi recenti ai quali non si è ancora fatto il ripristino della memoria allarme.

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con (A) ( selezionare eventi 02 e premere (\*).
- 3. Con (A)/(T) selezionare ALLARMI ATTIVI e premere (\*\*).
- 4. Per ogni evento viene visualizzata:
  - ORA e DATA
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 1)
  - INDICE EVENTO (accessibile con il tasto (\*))
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 2)
- 5. Per terminare la visualizzazione premere (#).

![](_page_14_Figure_25.jpeg)

### VISUALIZZAZIONE GUASTI ATTIVI

Per guasti attivi si intendono i guasti non ancora ripristinati.

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- Con ( ) ( ) selezionare eventi 02 e premere ( ).
- Con (
   selezionare guasti attivi e premere (
- 4. Per ogni evento viene visualizzata:
  - ORA e DATA
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 1)
  - INDICE EVENTO (accessibile con il tasto (\*))
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 2)
- 5. Per terminare la visualizzazione premere (#).

![](_page_14_Figure_37.jpeg)

### IMPOSTAZIONE FILTRO EVENTI

Il filtro degli eventi permette la consultazione più rapida dei soli eventi che interessano.

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- Con (A)/(A) selezionare eventi 02 e premere (\*).
- 3. Con (A)/() selezionare filtra eventi e premere (\*).
- 4. Con () si scorrono le tipologie di eventi e con (+) (-) si abilita (si) o disabilita (no) il filtro.
- 5. Premere ( )( ) per visualizzare gli eventi trovati applicando i filtri impostato.
- 6. Per ogni evento viene visualizzata:
  - ORA e DATA
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 1)
  - INDICE EVENTO (accessibile con il tasto (\*))
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 2)
- 7. Per terminare la visualizzazione premere (#).

![](_page_14_Figure_51.jpeg)

Pag.

### VISUALIZZAZIONE STORICO EVENTI

Per visualizzare la lista completa degli eventi occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- 2. Con ( ) ( ) selezionare eventi 02 e premere (\*).
- 3. Con (A)/(A) selezionare LISTA EVENTI e premere (\*).
- 4. Per ogni evento viene visualizzata:
  - ORA e DATA
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 1)
  - INDICE EVENTO (accessibile con il tasto (\*))
  - DESCRIZIONE EVENTO (parte 2)
- 5. Per terminare la visualizzazione premere (#).

![](_page_15_Figure_12.jpeg)

### Prolungamento

Il prolungamento permette di posticipare un'accensione programmata oltre l'orario impostato. Questa funzione è utilizzata normalmente nelle aziende in occasione di permanenza dei dipendenti oltre il tempo limite programmato per l'accensione automatica dell'impianto.

Per prolungare la prima accensione programmata occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con ( )/ selezionare prolungamento oz e premere (\*).
- Al primo accesso nell'arco della giornata, il prolungamento mostra ----, oppure mostra l'orario dal quale le azioni prolungabili verranno posticipate (vedere esempio).
- 4. Con (+)/(-) aumentare o diminuire tale orario (prolungamento).
- 5. Per confermare premere (\*) altrimenti (#) per annullare.

![](_page_15_Figure_21.jpeg)

Solo le accensioni programmate come "PROLUNGABILI" possono essere posticipate. Per la modifica di tale caratteristica, contattare l'installatore dell'impianto.

L'ora visualizzata è quella della prima accensione programmata (e prolungabile) successiva all'ora di accesso al menù PROLUNGAMENTO 02.

### ESEMPIO:

Sono le 17:30 e la prima azione programmata prolungabile è prevista per le 18.30 con l'avvio dello scenario CHIUDI AZIENDA.

Volendo ritardare tale avvio alle 18.45, bisogna entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)), selezionare prolungamento oz e premere (\*). Quindi (+) sulla videata successiva FINE PROL. 18:30 fino a visualizzare 18.45. Confermare con (\*) o annullare con (#).

### Telefonia

In caso di utilizzo della linea telefonica GSM (solo per un contratto a ricarica) per la gestione delle chiamate telefoniche o del telecontrollo da remoto, è utile poter andare a visualizzare il credito residuo della SIM direttamente da tastiera.

### CREDITO RESIDUO SIM

Per visualizzare il credito residuo della SIM occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- 2. Con (A)/(C) selezionare TELEFONIA 04 e premere (\*\*).
- 3. Con (A)/(A) selezionare CREDITO SIM GSM e premere (\*).
- Con (<)/(<) selezionare ULTIMO CREDITO RESIDUO SIM GSM e premere (
   Viene visualizzato l'ultimo messaggio di credito residuo ricevuto dal gestore telefonico.
- 5. Se assente o se si vuole verificare ulteriormente, con selezionare RICHIESTA CREDITO SIM GSM e premere (\*). Viene cancellato il vecchio SMS ricevuto e viene inoltrata la richiesta al gestore.
- 6. Per visualizzare il nuovo credito selezionare ULTIMO CREDITO RESIDUO SIM GSM e premere (\*).
- 7. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_15_Figure_38.jpeg)

### BLOCCO CHIAMATE

Per impostare il blocco la coda delle chiamate uscenti occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*).
- 2. Con (A)/(T) selezionare TELEFONIA 04 e premere (\*\*).
- 3. Con (A)/(T) selezionare BLOCCO CHIAMATE e premere (\*\*).
- 4. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_15_Figure_45.jpeg)

### TELEFONI

Per modificare i telefoni presenti in rubrica centrale occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*).
- 2. Con (A)/() selezionare TELEFONIA 04 e premere (\*).
- 3. Con (A)/(T) selezionare TELEFONI e premere (\*).
- 4. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_15_Figure_52.jpeg)

### SCADENZA SIM

Per impostare la scadenza della SIM occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- 2. Con ( ) ( selezionare TELEFONIA 04 e premere (\*).
- 3. Con (A)/(V) selezionare scadenza sim e premere (\*\*).
- Con (+)/(-) impostare tra quanti giorni la centrale dovrà segnalare la scadenza della SIM (0..365) e quindi premere (\*) (la centrale effettuerà il countdown dei giorni, fino ad arrivare a zero giorni scad.sim gg ---)
- 5. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_16_Figure_7.jpeg)

Una SIM normalmente scade dopo 365 giorni dell'attivazione, e si rinnova per altri 365 giorni ogni qualvolta viene effettuata una ricarica.

Una volta scaduto il countdown dei giorni impostati, viene acceso il led guasto delle tastiere, a centrale spenta viene visualizzato nel display delle tastiere ANOMALIA SCAD.SIM GSM e, se nei telefoni associati al credito residuo sono state impostate le segnalazioni telefoniche, viene inviato l'sms o viene avviata la chiamata telefonica associata. Per eliminare le visualizzazioni sulle tastiere è sufficiente entrare nel menù SCADENZA SIM e reimpostare un nuovo countdown, oppure uscire dal menù.

### POTENZA SEGNALE GSM

Per verificare la potenza del segnale GSM occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con ( ) selezionare TELEFONIA 04 e premere (\*)
- Con (A)/(A) selezionare sec. CAMPO GSM e premere (\*). Il display mostrerà la potenza del segnale rilevata come da seguente legenda:
  - ---- = segnale assente
  - #--- = segnale basso
  - ##-- = segnale medio
  - ###- = segnale buono
  - #### = segnale ottimo
- 4. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_16_Figure_21.jpeg)

### Orologio di sistema

Per modificare la data e l'ora del sistema, occorre:

- 1. 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- 2. Con ()/() selezionare orologio 08 e premere (\*).
- 3. Con (A)/() selezionare нн:мм gg/мм/аа е premere (A).
- Con (A)/(A) scorrere tra i vari campi della data e dell'ora e con (+)/(-) modificarne i valori.
- 5. Terminato di modificare premere (#). Un messaggio chiederà di confermare la modifica premendo (\*) altrimenti uscire senza salvare con (#).

![](_page_16_Figure_29.jpeg)

### Test aree

Per effettuare un test delle aree e verificare gli ingressi aperti, occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con ( ) selezionare test aree 10 e premere (\*).
- 3. Per selezionare/deselezionare le aree da testare premere i tasti da (1) a (9) oppure (0) + (0)...(6) (per quelli da 10 a 16).
- Scelta la configurazione di aree da testare premere (\*) per avviare il test. Se non ci sono ingressi aperti verrà visualizzato INGRESSI CHIUSI, altrimenti scorrerà l'elenco di quelli aperti.
- 5. Per terminare premere (#).

![](_page_16_Figure_37.jpeg)

### Info

### DATI INSTALLATORE

Per visualizzare i dati dell'Installatore occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con (A)/(V) selezionare INFO 12 e premere (\*).
- 3. Con (A)(A) selezionare DITTA ASSISTENZA per leggere il nome dell'Installatore.
- 4. Con (A)/(A) selezionare TELEF. ASSISTENZA per leggere il numero di telefono dell'Installatore.
- 5. Per terminare premere (#).

![](_page_16_Picture_46.jpeg)

**ITALIANO** 

### VERSIONE CENTRALE

Per conoscere il modello e versione di centrale in uso occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con (A)/(V) selezionare INFO 12 e premere (\*\*).
- 3. Con Selezionare VERSIONE per leggere la versione della centrale.
- 4. Per uscire premere (#)

![](_page_17_Figure_6.jpeg)

### Esclusione temporanea ingressi

Per escludere temporaneamente o reinserire degli ingressi, senza modificare le impostazioni settate a livello tecnico. È utile prima di avviare uno scenario con ingressi aperti.

Per escludere temporaneamente gli ingressi occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- 2. Con ( ) ( ) selezionare esclusione temp.ingressi 15 e premere (\*).
- 3. Con ( ) ( ) selezionare l'ingresso che si vuole escludere oppure includere.
- 4. Con (\*) escludere/includere l'ingresso.
- 5. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_17_Picture_15.jpeg)

INGRESSO [001] OK \*=ESCLUDI #=ESCI

### Gestione impianto da RADIOCOMANDO

### Radiocomando PXWRC16

Il radiocomando consente di:

- Avviare scenari.
- Spegnere l'impianto.

• Visualizzare lo stato di allarme e di accensione dell'impianto.

![](_page_17_Figure_23.jpeg)

### Funzione gong

Per abilitare/disabilitare totalmente la funzione Gong. Questa operazione ha effetto su tutte le tastiere settate a livello tecnico.

Per abilitare/disabilitare la funzione occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*)).
- 2. Con ( ) selezionare funzione gong 16 e premere (\*).
- 3. Con (+)/(-) abilitare/disabilitare la funzione.
- 4. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_17_Figure_31.jpeg)

### Programmatore orario

Per abilitare/disabilitare il programmatore orario senza modificare le impostazioni settate a livello tecnico:

Per abilitare/disabilitare la funzione occorre:

- 1. Entrare nel Menù Utente (Codice Utente + (\*\*)).
- Con (▲)/(▼) selezionare programmatore orario 17 e premere (\*).
- 3. Con (+)/(-) abilitare/disabilitare la funzione.
- 4. Premere (#) per tornare ai menù precedenti.

![](_page_17_Picture_39.jpeg)

① I led bicolori (rosso e blu) rappresentano gli scenari associati al radiocomando. In totale ci sono 16 scenari (dal 1 al 8 rappresentati dal led rosso, dal 9 al 16 dal led blu).

Spenti, significa che nessuno scenario associato al radiocomando è attivo.

Acceso fisso indica che lo scenario corrispondente è attivo (lo stato delle aree corrisponde esattamente a quello dello scenario associato).

Lampeggiante lento, durante il tempo di uscita, indica che c'è almeno un ingresso aperto associato allo scenario.

2 Acceso blu indica che le aree associate al radiocomando sono spente.

Acceso rosso indica che almeno un'area associata al radiocomando è accesa.

Rosso lampeggiante lento, indica allarme in corso. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi. Per rimuovere la segnalazione vedere capitolo gestione impianto.

Rosso lampeggiante veloce, indica che l'impianto è spento e in memoria allarme. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi. Per rimuovere la segnalazione vedere capitolo gestione impianto.

③ Premuto a lungo, seleziona e avvia lo scenario 1.

Premuto normalmente, conferma l'avvio dello scenario selezionato oppure, a scenario avviato, permette di saltare il Tempo di Uscita (con ingressi chiusi) accendendo immediatamente l'impianto.

4 Premuto a lungo, seleziona e avvia lo scenario 2.

Premuto normalmente, scorre verso l'alto gli scenari da selezionare.

TALIANO

 $(\mathbf{5})$  Premuto a lungo, seleziona e avvia lo scenario 3.

Premuto normalmente, scorre verso il basso gli scenari da selezionare.

(6) Premuto a lungo, spegne le aree associate al radiocomando.

Premuto normalmente, mostra lo stato dell'impianto.

E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sulla funzione e sull'utilizzo degli scenari associati ai radiocomandi.

### VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO

Per conoscere lo stato impianto occorre:

- 1. Premere il quarto pulsante.
- 2. Il pulsante premuto e il Led G cominceranno a lampeggiare lentamente per indicare che il comando è stato inviato alla centrale antifurto e si è in fase di attesa risposta.
- A comando eseguito, per alcuni secondi il Led a si accenderà:
   di colore BLU per indicare che l'impianto è spento (esempio A);
   di colore ROSSO a indicare acceso sullo scenario indicato dal relativo Led (esempio B).

Se II Led  $\ensuremath{\widehat{\ensuremath{\mathbb{B}}}}$  lampeggia velocemente, significa che non è stato risolto un allarme precedente, vedi:

Cap. Gestione impianto tramite TASTIERA a display Par. RIPRISTINO MEMORIA ALLARME

![](_page_18_Figure_13.jpeg)

ESEMPIO B: IMPIANTO INSERITO NELLO SCENARIO 2

### ACCENSIONE TRAMITE SCENARI

Ad ogni radiocomando possono essere associati fino a 16 scenari. I primi tre scenari corrispondono ai primi 3 pulsanti:

- Pulsante 1 Primo scenario
- Pulsante 2 Secondo scenario
- Pulsante 3 Terzo scenario

L'accesso agli scenari successivi si effettua andando ad agire sui tasti freccia.

Al pulsante 4 è associato lo scenario spegnimento aree associate al radiocomando.

E' compito dell'Installatore istruire l'Utente sugli scenari gestibili dai radiocomandi (ogni radiocomando potrebbe avere scenari differenti).

Lo spegnimento dell'impianto può essere fatto anche durante il tempo di uscita.

### AVVIO RAPIDO SCENARI A, B, C

Per avviare uno scenario associato ad uno dei 3 pulsanti occorre:

- 1. Tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi fino a sentire un beep.
- Il pulsante premuto e il relativo led cominceranno a lampeggiare lentamente per indicare che il comando è stato inviato alla centrale antifurto e si è in fase di attesa risposta.
- 3. A comando eseguito, per alcuni secondi il led B di stato im-

pianto e il led scenario attivo (led da 1 a 8) si accendono fissi per indicare che tutti gli ingressi sono chiusi.

- 4. L'avvio dello scenario avvia il tempo di uscita delle aree ad esso associate (in caso di inserimento di un'area con ingressi aperti, se questa ha il parametro forzatura abilitato, a fine tempo di uscita l'area andrà in allarme; viceversa se disabilitato, l'area rimarrà disinserita in tempo di uscita fino alla chiusura di tutti gli ingressi).
- 5. Se il led scenario lampeggia lentamente significa che le aree che si vogliono accendere non sono tutte pronte (ingressi aperti). Spegnere l'impianto e verificare.

A (1) 2 s	•	• + ● 1 ⊙© beep	-	<b>₽</b> ₩ <b>1 + ₽</b> ₩ 5
B D 2 s	+	<sup>■</sup> ▲ + ●2 ©® beep	<b>→</b>	÷.2+ :
C . () 2 s	•	°, + <b>●</b> 3 ⊙0 beep	-	३्म्रें€३ + ३्म्रें€ि

### AVVIO ALTRI SCENARI

Per avviare uno scenario dei 16 disponibili occorre:

- 1. Agire sui tasti freccia per selezionare lo scenario e premere il tasto A per confermarlo (led rossi da scenario 1 a 8, led blu da scenario 9 a 16).
- 2. Confermato, si sente un beep e il pulsante A, con il led selezionato, cominceranno a lampeggiare lentamente per indicare che il comando è stato inviato e si è in fase di attesa risposta della centrale antifurto.
- 4. L'avvio dello scenario avvia il tempo di uscita delle aree ad esso associate (in caso di inserimento di un'area con ingressi aperti, se questa ha il parametro forzatura abilitato, a fine tempo di uscita l'area andrà in allarme; viceversa se disabilitato, l'area rimarrà disinserita in tempo di uscita fino alla chiusura di tutti gli ingressi).
- 5. Se il led scenario lampeggia lentamente significa che le aree che si vogliono accendere non sono tutte pronte (ingressi aperti). Spegnere l'impianto e verificare.

![](_page_18_Figure_40.jpeg)

### SPEGNIMENTO IMPIANTO

Per spegnere l'impianto occorre:

- 1. Tenere premuto il quarto pulsante per almeno 2 secondi fino a sentire un beep.
- 2. Il pulsante premuto e il led di cominceranno a lampeggiare lentamente per indicare che il comando è stato inviato alla centrale antifurto e si è in fase di attesa risposta.
- 3. A comando eseguito, per alcuni secondi il led a si accenderà di colore BLU per indicare che l'impianto si è spento.

Se II Led  $\widehat{\boxdot}$  lampeggia velocemente, significa che non è stato risolto un allarme precedente, vedi:

### Par. RIPRISTINO MEMORIA ALLARME

<b>26</b> 2 s	<b>→</b>	eep +	<b>→</b>	-
---------------	----------	-------	----------	---

Lo spegnimento dell'impianto può essere fatto anche durante il tempo di uscita.

Le aree che verranno spente dipendono dalla proprietà del radiocomando.

### ALLARMI INTRUSIONE

In caso di allarme, appaiono segnalazioni sul radiocomando solo se viene premuto il tasto 4. Nel caso, il LED 9 sarà:

- rosso e lampeggiante lento per indicare che l'impianto è in stato di allarme. Per interrompere l'allarme occorre spegne-re l'impianto agendo sul tasto 4.
- rosso e lampeggiante veloce per indicare che l'impianto è in memoria allarme. Per rimuovere la segnalazione effettuare una procedura di accensione impianto e spegnimento impianto tramite una tastiera (anche per vedere il tipo di allarme) o un inseritore.

Le proprietà del radiocomando sono impostate dall'Installatore. Farsi istruire su limiti e funzionalità del radiocomando in fase di allarme.

### AVVISO BATTERIA SCARICA

In presenza di batteria scarica, ad ogni trasmissione viene generato un segnale acustico di 4 beep.

Se è stato abilitato il TEST PRE-INSERIMENTO in fase di installazione, nel caso di anomalie nell'impianto (assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, etc) l'avvio degli scenari con radiocomando sarà inibito.

### Radiocomando PXWRC04

![](_page_19_Figure_14.jpeg)

1÷4 LED di segnalazione;

- 5 Tasti per l'accensione degli scenari;
- 6 Tasto di spegnimento e visualizzazione dello stato dell'impianto

### ACCENSIONE DELL'IMPIANTO

L'inserimento dell'impianto può avvenire tramite il lancio dei 3 scenari personalizzati associabili ai tasti 1/2/3 del radiocomando.

Di default le associazioni tasto/scenario sono le seguenti:

tasto 1 = scenario 1

) 0-6

- tasto 2 = scenario 2
- tasto 3 = scenario 3.

Se nello scenario è previsto il Tempo Di Uscita (attivazione posticipata dell'allarme) e si vuole comunque attivarlo subito, è sufficiente premere il tasto 1 per almeno 5 secondi.

Premendo il tasto  $\widehat{w}$  è possibile disinserire le aree associate al radiocomando (il LED 4 lampeggerà verde per 2 secondi).

La pressione normale dei tasti deve essere di almeno di 1 secondo.

### STATO D'IMPIANTO

Premere per almeno 5 s il tasto  $\widehat{\ensuremath{\varpi}}$ . I LED segnaleranno una delle seguenti situazioni

LED	stato / colore		significato
1+4	Accesi / rosso		Scenario 1 attivo
2+4	Accesi / rosso		Scenario 2 attivo
3+4	Accesi / rosso		Scenario 3 attivo
4	Acceso / verde		Impianto totalmente disinserito
4	Acceso / rosso		Scenari NON associati al trasmet- titore, attivi
4	Lampeggiante rosso e verde	/	il trasmettitore non riceve

![](_page_19_Picture_30.jpeg)

### **Gestione impianto tramite CHIAMATA TELEFONICA**

### Guida vocale

La guida vocale è uno strumento utile per gestire l'impianto a distanza mediante chiamata telefonica.

### ACCESSO ALLA GUIDA VOCALE

Ci sono due modi per accedere alla guida vocale:

- Noi chiamiamo con il telefono l'impianto.
- L'impianto chiama il nostro telefono e noi entriamo nella guida mediante il tasto (0).

![](_page_20_Figure_7.jpeg)

In ogni caso, prima di accedere alla guida vocale viene richiesta l'identificazione mediante l'inserimento del Codice Utente.

Per interrompere le chiamate, è sufficiente chiudere la telefonata oppure premere 2 volte il tasto ().

Esistono delle regole di protezione all'accesso all'impianto da remoto a seconda della programmazione. Farsi istruire dall'Installatore su limiti e possibilità dell'accesso.

CHIAMATA CON SEGRETERIA TELEFONICA

Se presente una segreteria telefonica o altro dispositivo a risposta automatica che si attiva prima della centrale anti-intrusione, per accedere alla guida vocale occorre:

- 1. Telefonare al numero dell'impianto.
- 2. Al primo squillo mettere giù.
- 3. Ripetere la chiamata entro il minuto; la centrale risponderà subito dopo.

Attenzione! accertarsi che l'installatore abbia abilitato la funzione "Salto Segreteria".

### Verifica stato impianto

Per verificare lo stato dell'impianto occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (1) per accedere a stato impianto.
- La guida vocale effettua il play dello stato dell'impianto (spenta, parziale, totale) e dello scenario attualmente attivo (esco di casa, resto in casa,...). Di seguito i casi possibili:
  - a. Centrale totalmente accesa SCENARIO ESCO DI CASA.
  - b. Centrale parzialmente accesa SCENARIO RESTO IN CASA.
  - C. Centrale spenta.
- 4. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

Se nessun scenario corrisponde allo stato della centrale non verrà fatto il play dello scenario corrispondente.

### Accensione tramite scenario

Per accendere l'impianto mediante l'avvio di uno scenario occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (1) per accedere a stato impianto.
- 3. Oltre allo stato impianto la guida dice di premere (1) per avviare il primo scenario.

- 4. Con i tasti (2)/(5) selezionare lo scenario da avviare.
- 5. Premere il tasto (1) per avviare lo scenario selezionato.
- 6. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

L'aggiornamento del play dello stato impianto viene effettuato solo a tempo di uscita ultimato; durante questo tempo il play dello stato impianto non cambia.

Se è stato abilitato il TEST PRE-INSERIMENTO in fase di installazione, nel caso di anomalie nell'impianto (assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, etc) l'avvio degli scenari da CHIAMATA TELEFONICA sarà inibito. In tal caso la guida vocale avviserà dell'anomalia e chiederà se abbandonare l'operazione oppure se proseguire, memorizzando l'avvenuta forzatura nella memoria eventi.

### Spegnimento

Per spegnere l'impianto occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (1) per accedere a stato impianto.
- 3. Premere il tasto (0) per spegnere l'impianto.
- 4. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

 $\blacksquare$  Lo spegnimento delle aree è vincolato dalle proprietà del codice.

### Parzializzazione

Per parzializzare l'impianto senza l'utilizzo di scenari andando ad accendere o spegnere manualmente le singole aree occorre:

Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.

Premere il tasto (1) per accedere a stato impianto.

Premere il tasto (3) per accedere a gestione singole aree.

Con i tasti (2)/(5) selezionare l'area (la guida vocale dice lo stato dell'area).

- a. Premere il tasto (1) per accendere l'area.
- b. Premere il tasto (0) per spegnere l'area.

Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

L'aggiornamento del play dello stato dell'area viene effettuato solo a tempo di uscita ultimato; durante questo tempo il play dello stato dell'area non cambia.

### Guasti

Per verificare se ci sono guasti sull'impianto occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (2) per accedere a guasti e anomalie.
- 3. La guida vocale effettua il play dello stato dell'impianto. Di seguito i guasti possibili:
  - a. Stato batterie (centrale, alimentatori ausiliari).
  - b. Stato alimentazioni (centrale, alimentatori ausiliari).
  - C. Stato fusibili.
- 4. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

![](_page_20_Picture_64.jpeg)

### Eventi

Per consultare gli eventi (tutti) occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (3) per accedere a MEMORIA EVENTI.
- Con i tasti (2)/(5) scorrere gli eventi (il primo evento è quello più recente).
- 4. Premere il tasto (8) per consultare DATA e ORA.
- 5. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

### Ingressi aperti

Per consultare gli ingressi aperti dell'impianto occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (3) per accedere a INGRESSI APERTI.
- 3. Con i tasti (2)/(5) scorrere gli ingressi aperti.
- 4. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

### Menù avanzato

All'interno del menù avanzato è possibile:

 Interrogare lo stato di tutti gli ingressi digitando il numero dell'ingresso.

### INTERROGAZIONE INGRESSI

Per interrogare lo stato di tutti gli ingressi digitando direttamente il numero dell'ingresso occorre:

- 1. Accedere alla guida vocale mediante chiamata telefonica e riconoscimento codice.
- 2. Premere il tasto (6) per accedere a MENU AVANZATO.
- 3. Premere il tasto (1) per accedere a stato ingressi.
- 4. Digitare il numero dell'ingresso seguito dal tasto (\*) (Es. 12\*)
- 5. Viene fatto il play della descrizione dell'ingresso e del suo stato (aperto, chiuso, allarme 0 manomesso).
- 6. Con i tasti (2)/(5) è possibile selezionare l'ingresso successivo o precedente.
- 7. Premere il tasto (9) per tornare al menù precedente.

### Ricezione telefonata in caso di allarme

In caso di allarme o di eventi particolari (guasti, allarmi tecnologici, ...) la centrale anti-intrusione, se programmata, telefona ai numeri prestabiliti avvisando vocalmente dell'evento che ha attivato la chiamata.

Le segnalazioni telefoniche, sia vocali che SMS possono essere avviate con qualche secondo di ritardo (massimo 255 secondi) in base all'impostazione dell'installatore.

### INTERRUZIONE CHIAMATE

A seconda della programmazione la centrale anti-intrusione tenta più di una volta la chiamata ai telefoni.

Se sono impostati 3 tentativi e interruzione solo della propria chiamata con il tasto (5) del telefonino, si avrà:

![](_page_21_Figure_31.jpeg)

- sul telefono 1 (solo ascolto), 3 tentativi;
- sul telefono 2, (dopo il 1° tentativo viene premuto il tasto
   1 tentativo;
- sul telefono 3 (solo ascolto), 3 tentativi.

Se sono impostati 3 tentativi e interruzione di tutte le chiamata con il tasto (5) del telefonino, si avrà:

![](_page_21_Picture_36.jpeg)

• sul telefono 1 (solo ascolto), 1 tentativo;

sul telefono 2, (dopo il 1° tentativo viene premuto il tasto
 1 tentativo;

• sul telefono 3 (solo ascolto), nessun tentativo.

Se invece di (5) si preme (0), si hanno le stesse funzionalità e in più si accede alla guida vocale.

Se la chiamata all'istituto di vigilanza è successiva a quella in cui si preme il tasto (5) o (0), non verrà effettuata nessuna comunicazione all'istituto.

### **Gestione impianto tramite SMS**

Attraverso un'apposita programmazione della centrale anti-intrusione è possibile:

- interrogare lo stato della centrale, della batteria, della rete 230 V AC, dei fusibili;
- attivare / disattivare la centrale;
- attivare / disattivare le aree;
- attivare / disattivare le uscite;
- interrogare gli ingressi;
- escludere temporaneamente gli ingressi;
- interrogare le uscite;
- richiedere la lista degli eventi.

Gli SMS ricevuti, saranno riconosciuti validi, solo se:

- sono ricevuti da un numero presente in rubrica (se abilitato il riconoscimento del chiamante);
- sono formalmente corretti;
- nel campo codice esiste un codice utente valido.

### COMPOSIZIONE DEGLI SMS

### Struttura dell'SMS:

'Descrizione'. 'PAROLA CHIAVE'. 'CODICE UTENTE'. 'AZIONE'.

ATTENZIONE! questa struttura deve essere rispettata esattamente come indicato: ogni campo - 4 - deve essere separato da un punto + il punto finale; tutti i caratteri devono essere in MAIUSCO-LO escluso il campo Descrizione.

Esempio: Stato Centrale.CRSMS.123456.9000.

### Legenda:

*Descrizione ->* stato centrale -> Questo testo viene ignorato dalla centrale ma serve solo per descriverne la funzionalità all'utente. Accetta maiuscole e minuscole ma non il punto.

*PAROLA CHIAVE ->* CRSMS -> Dove c sta per Centrale di sicurezza (l'alternativa è p per centrale Domotica); n sta per Risposta se vogliamo ricevere un SMS dalla centrale ad azione terminata (l'alternativa è n per Nessuna risposta); sms serve alla centrale per capire che deve decodificare il messaggio.

*CODICE UTENTE ->* 123456 *->* II Codice Utente serve per abilitare la funzionalità di alcune operazioni (accensione/spegnimento etc). Il codice può essere anche di 4 o 5 cifre. Il codice 123456 è quello di default ed è consigliato cambiarlo, vedi capitolo Codice Utente. Per questo motivo, tutte le successive indicazioni sugli SMS riporteranno il codice fittizio 654321.

*AZIONE ->* 9000 *->* Identifica quale azione si vuole compiere, vedi tabella successiva.

Ricordarsi che il messaggio deve terminare sempre con un punto.

### Ricezione telefonata in caso di allarme

In caso di allarme o di eventi particolari (guasti, allarmi tecnologici, ...) la centrale anti-intrusione, se programmata, invia un SMS ai numeri prestabiliti avvisando dell'evento che ha attivato la chiamata.

Se è stato abilitato il TEST PRE-INSERIMENTO in fase di installazione, nel caso di anomalie nell'impianto (assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, etc) l'avvio degli scenari con SMS sarà inibito. In tal caso si riceverà un SMS che avviserà dell'anomalia e chiederà se abbandonare l'operazione oppure se proseguire, memorizzando l'avvenuta forzatura nella memoria eventi.

Le segnalazioni telefoniche, sia vocali che SMS possono essere avviate con qualche secondo di ritardo (massimo 255 secondi) in base all'impostazione dell'installatore. **ITALIANO** 

FUNZIONE	COMANDO	RISPOSTA
STATO CENTRALE Interrogazione stato centrale, scenario attivo, batteria, rete 230Vac, fusibili;	desc.CRSMS.654321.9000.	Esempio di risposta SMS: Centrale 1#2X3#4U5#6#7#8#9#10#11#12#13#14#15#16#, Esco di casa, Batteria Guasta, Rete Presente, Fusibili Ok Oppure: Centrale 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-, , Batteria Ok, Rete Assente, Fusibili Guasti Dove: 1# = area inserita 1- = area disinserita 1U = area in stato di inserimento (tempo di uscita) 1X = area in stato di inserimento con ingressi aperti
ACCENSIONE TRAMITE SCENARIO Avvio scenario nn=[01 <max scenari]<="" td=""><td>desc.CRSMS.654321.90nn.</td><td>Vedi risposta funzione STATO CENTRALE</td></max>	desc.CRSMS.654321.90nn.	Vedi risposta funzione STATO CENTRALE
DISATTIVAZIONE IMPIANTO Disattivazione centrale	desc.CRSMS.654321.0000.	Vedi risposta funzione STATO CENTRALE
DISATTIVAZIONE SINGOLA AREA Disattivazione area 'nn' nn=[01 <max aree]<="" td=""><td>desc.CRSMS.654321.00nn.</td><td>Vedi risposta funzione STATO CENTRALE</td></max>	desc.CRSMS.654321.00nn.	Vedi risposta funzione STATO CENTRALE
ATTIVAZIONE IMPIANTO Attivazione centrale	desc.CRSMS.654321.1000.	Vedi risposta funzione STATO CENTRALE
ATTIVAZIONE SINGOLA AREA Attivazione area 'nn' nn=[01 <max aree]<="" td=""><td>desc.CRSMS.654321.10nn.</td><td>Vedi risposta funzione STATO CENTRALE</td></max>	desc.CRSMS.654321.10nn.	Vedi risposta funzione STATO CENTRALE
STATO INGRESSO Interrogazione ingresso 'nnn' nnn=[001 <max ingressi]<="" td=""><td>desc.CRSMS.654321.2nnn.</td><td>Possibile risposta SMS: 'Descrizione Ingresso' Escluso 'Descrizione Ingresso' A riposo Inserito 'Descrizione Ingresso' In allarme Inserito 'Descrizione Ingresso' A riposo escluso fino al prossimo reinserimento 'Descrizione Ingresso' In allarme escluso fino al prossimo reinserimento</td></max>	desc.CRSMS.654321.2nnn.	Possibile risposta SMS: 'Descrizione Ingresso' Escluso 'Descrizione Ingresso' A riposo Inserito 'Descrizione Ingresso' In allarme Inserito 'Descrizione Ingresso' A riposo escluso fino al prossimo reinserimento 'Descrizione Ingresso' In allarme escluso fino al prossimo reinserimento
ESCLUSIONE INGRESSO Esclusione/Reinserimento temporaneo ingresso 'nnn' nnn=[001 <max ingressi]<="" td=""><td>desc.CRSMS.654321.3nnn.</td><td>Vedi risposta funzione STATO INGRESSO Attenzione: con lo stesso comando è possibile escludere o reinserire l'ingresso.</td></max>	desc.CRSMS.654321.3nnn.	Vedi risposta funzione STATO INGRESSO Attenzione: con lo stesso comando è possibile escludere o reinserire l'ingresso.
EVENTI Richiesta ultimi nnn eventi nnn=[001<050 max]	desc.CRSMS.654321.8nnn.	Esempio di risposta SMS: EVENTO N. 001 ACCENSIONE 23:15:26 10/02/09 1#2#3#4#5#6#7#8# EVENTO N. 002 CODICE N.001 23:15:17 10/02/09 UTENTE 001 Per rispondere alla richiesta gli eventi verranno inviati in più messaggi ognuno contenente al massimo 2 eventi. Attenzione: si consiglia di usare con moderazione questo comando per evitare di scaricare il credito della SIM del combinatore.
SCATTO FOTO DA REMOTO Richiesta ultimi nnn eventi nnn=[001<050 max]	desc.CRSMS.654321.7nnn.	Risposta SMS: Richiesta foto eseguita attendere

### **Gestione impianto via WEB**

Le interfaccie Web PXLAN e PXWEB, permettono la gestione dell'impianto da remoto tramite PXManager o tramite tastiera emulata (solo PXLAN).

Per gestire l'impianto tramite tastiera emulata da pagina web, è necessario prima di tutto aver configurato correttamente il proprio router di rete, dopodiché tramite un normale browser (es. Google Chrome 17, Mozilla Firefox 7, Safari 5, Internet Explorer 8, Opera 11, ecc.) collegarsi all'Indirizzo IP dell'PXLAN (nell'esempio qui sotto 192.168.1.100) ed inserire la propria password web (default 1234).

![](_page_24_Picture_3.jpeg)

Una volta aver cliccato sull'icona "Accedi", verrà mostrata a video l'immagine interattiva di una tastiera flat, dalla quale si potranno effettuare esattamente le stesse funzioni eseguibili da una tastiera fisica, eccetto l'accesso al menù tastiera, quindi non sarà possibile modificare la lingua tastiera, l'indirizzo, il contrasto e l'attivazione/ disattivazione del buzzer. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale d'istruzione relativo.

PXWEB

Photo (192, 168 1 100 Reyboard http://www.

Per la connessione remota alla propria centrale antintrusione è necessario configurare correttamente le interfacce PXLAN e PXWEB nei confronti del proprio router di rete (per eventuali dettagli contattare il Service Came).

### **Gestione della centrale via APP Came Mobile**

Tramite l'Applicazione Came Mobile è possibile collegarsi in tutta sicurezza alla centrale, controllare lo stato di tutti gli ambienti, le immagini delle telecamere, attivare scenari, gestire le varie utenze, interagire con la propria abitazione da remoto, semplicemente da smartphone, da tablet oppure da PC.

Per la gestione della centrale via App Came Mobile è necessario installare il modulo GPRS PXGPRS ed installare sul proprio smartphone/Tablet l'applicazione Came Domotic 1.4.7 o successive. La gestione della sicurezza può avvenire tramite connessione locale (connettendosi direttamente all'IP Address delle interfacce del modulo PXGPRS) oppure tramite connessione remota. In questo caso è necessaria l'autenticazione al portale CameConnect (vedi capitolo CameConnect del Manuale Tecnico).

La connettività del modulo PXGPRS verso CameConnect può avvenire utilizzando la connessione GPRS, Ethernet (tramite l'accessorio PXDGETH) oppure WiFi (tramite l'accessorio PXDGWF).

Per la configurazione fare riferimento al manuale tecnico

### Dichiarazione di conformità

Came S.p.A. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/05/CE, 2006/95/CE e 2004/108/CE. Su richiesta è disponibile la copia conforme all'originale della dichiarazione di conformità. Il prodotto inoltre è conforme alle seguenti normative di prodotto EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Grado 2 EN 50130-5 Classe ambientale II.

### Dismissione e smaltimento

Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

i dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso. Le misure, se non diversamente indicato, sono in millimetri.

🏠 • 🖾 · 🗔 👼 • Fagna

# CAME T

### CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941